

# Avvocato di strada

Onlus



## DOVE ANDARE PER...

la guida di Bologna per le persone senza dimora



COMUNE DI BOLOGNA

IX Edizione - 2016

## **Avvocato di strada Onlus**

Dove andare per... IX Edizione - 2016

### **Partners**

Si ringraziano per il sostegno ed il contributo offerto:

> Assessorato Servizi sociali, Volontariato, Associazionismo e partecipazione, Sussidiarietà, Politiche attive per l'occupazione Comune di Bologna.

### **Contatti**

Chi è interessato a partecipare e a contribuire allo sviluppo di Avvocato di strada può rivolgersi a:

Avvocato di strada Onlus

Via Malcontenti 3, 40121, Bologna

Tel. 051 227143

Sito Web: [www.avvocatodistrada.it](http://www.avvocatodistrada.it)

Mail: [info@avvocatodistrada.it](mailto:info@avvocatodistrada.it)

### **Credits**

Questa pubblicazione è stata realizzata grazie a:

> Antonio Mumolo, Anna Maria Nasi, Giuseppina Digiglio e le volontarie del Servizio Civile Nazionale 2015 Giulia Gallizioli, Francesca Gerardi ed Elena Privitera che hanno raccolto e aggiornato i contenuti di questa edizione.

> Jacopo Fiorentino che ne ha curato il progetto grafico.

I disegni sono stati realizzati da

Pietro Scarnera, [pietroscarnera.blogspot.it](http://pietroscarnera.blogspot.it)

Con il sostegno dei fondi 8x1000  
della Chiesa Evangelica Valdese



# INDICE

## Introduzione

L'invenzione del quotidiano.....	p. 4
Avvocato di strada Onlus.....	p. 5

## La guida

Ascolto e assistenza.....	p. 8
Dormire.....	p. 16
Mangiare.....	p. 20
Lavarsi.....	p. 24
Vestirsi.....	p. 26
Curarsi.....	p. 30
Assistenza legale.....	p. 34
Problemi con il permesso di soggiorno.....	p. 36
Scuole di italiano.....	p. 40
Lavoro e tutela dei lavoratori.....	p. 46
Un supporto per bisogno specifici.....	p. 50

## Informazioni

Distribuzione e contatti.....	p. 59
-------------------------------	-------

## **L'invenzione del quotidiano**

Chi vive i disagi della vita di strada impara a (soprav)vivere con quello che gli viene dato. È una lotta quotidiana, fatta di ricerche continue e di piccole conquiste momentanee. Una coperta, un pasto caldo, un riparo dove scaldarsi, per qualcuno è nulla, per altri è la vita.

Diventa così essenziale sapere dove andare per nutrirsi, vestirsi, lavarsi, dormire, curarsi, trovare un lavoro... Questa guida, unica nel suo genere in città, raccoglie ed offre queste informazioni. La pubblicazione viene distribuita gratuitamente in stazione, nei dormitori, nelle mense ed in tutti i luoghi di Bologna frequentati dalle persone senza dimora. I titoli dei capitoli della guida sono stati tradotti in varie lingue perchè possa essere d'aiuto anche a quelle persone che non conoscono bene l'italiano.

Ringrazio tutti i volontari che hanno partecipato alla realizzazione di questa guida e l'Assessorato Servizi sociali, Volontariato, Associazionismo e partecipazione, Sussidiarietà, Politiche attive per l'occupazione del Comune di Bologna.

**Avv. Antonio Mumolo**

Presidente Avvocato di strada Onlus

## **Avvocato di strada Onlus**

L'Associazione Avvocato di strada Onlus è un'organizzazione di volontariato nata a Bologna nel febbraio 2007 su proposta di un gruppo di avvocati che già operavano dal 2001 in molte città italiane. L'obiettivo dell'Associazione è garantire una tutela legale gratuita e professionale alle persone senza dimora e favorirne così il ritorno ad una vita comune.

### **Le sedi**

Oggi le sedi di Avvocato di strada sono presenti a Ancona, Andria, Bari, Bologna, Bolzano, Brindisi, Catania, Cerignola, Cremona, Ferrara, Firenze, Foggia, Genova, Jesi, La Spezia, Lecce, Lucca, Macerata, Matera, Milano, Modena, Monza, Napoli, Padova, Palermo, Parma, Pavia, Pescara, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia, Roma, Rovigo, Salerno, Siracusa, Taranto, Torino, Trieste, Venezia, Verona, Vicenza. Tutte le sedi sono attive all'interno di Associazioni di volontariato che si occupano in maniera specifica di persone senza dimora. Ogni sede è organizzata come un vero e proprio studio legale, con orari e giorni di ricevimento durante tutto l'arco dell'anno e gode di piena autonomia organizzativa. Ogni sede, all'atto della sua costituzione, si impegna a collaborare con le altre sedi presenti nel territorio nazionale, oltre che con l'Associazione nazionale, fornendo, a scopi statistici, i dati relativi all'attività svolta a vantaggio delle persone senza dimora. Ad oggi in Italia collaborano con Avvocato di strada oltre 750 avvocati, tra volontari delle sedi attive e professionisti che si sono dichiarati disponibili a lavorare gratuitamente in caso di domiciliamenti nelle città in cui non è ancora aperta una sede.

### **Le pubblicazioni**

Avvocato di strada nel 2001 ha pubblicato l'opuscolo "Lascia che la giustizia scorra come l'acqua" che presenta il progetto e illustra le finalità e gli obiettivi del servizio offerto. Nel settembre del 2003 ha stampato la prima edizione, poi replicata ogni anno, del "Dove andare per....." una guida di Bologna che fornisce indicazioni utili su dove andare per nutrirsi, vestirsi, lavarsi, dormire, curarsi, trovare un lavoro e per avere assistenza legale. Nel marzo 2004, Avvocato di

strada ha pubblicato il libro "I diritti e la povertà", che racconta i primi anni e le più importanti conquiste dell'Associazione. Nel settembre 2007 ha pubblicato "I diritti dei minori", un libro sull'esperienza di Avvocato di strada e le problematiche legali legate al mondo dell'infanzia, dove vengono riportate una serie di testimonianze che raccontano vicende, risolte o da risolvere, relative a minori che vivono in situazioni di forte disagio sociale. Nel 2011 ha pubblicato "Povertà e cittadinanza", una ricerca realizzata dall'Istituto di Ricerca e Formazione sulle Politiche Sociali IRESS Soc.Coop. dedicata alle attività portate avanti dai volontari dell'associazione presso le sedi emiliano romagnole di Avvocato di strada. Nel 2015 ha pubblicato "Una strada diversa. Homeless e persone LGBT", una ricerca che ha avuto l'obiettivo di indagare e intervenire su una nuova categoria a forte rischio homelessness, rappresentata dalle persone LGBT.

### **Il premio Fivol**

Il progetto Avvocato di strada è stato premiato dalla Fondazione Italiana per il Volontariato quale miglior progetto in Italia per l'anno 2001 rivolto alle persone senza dimora.

### **Il premio del Parlamento Europeo**

Il Parlamento europeo ha assegnato all'Associazione Avvocato di strada Onlus il CIVI EUROPAEO PREMIUM 2013. Il premio, istituito nel 2009 dal Parlamento Europeo, intende ricompensare singoli individui o gruppi di persone che hanno profuso un impegno eccezionale nelle seguenti aree: attività o azioni che si distinguono per il loro carattere di eccezionalità nel promuovere una migliore comprensione reciproca e una stretta integrazione tra i popoli degli Stati membri; azioni quotidiane che mettono in pratica i valori dell'ospitalità, della solidarietà e della tolleranza o che incoraggiano l'integrazione europea; azioni particolarmente meritevoli intraprese da cittadini nel contesto del lavoro dell'Unione europea con paesi terzi e che traducono in pratica i valori della solidarietà e della cooperazione internazionale.

## **Il protocollo con l'Unar**

Al fine di incrementare la rete di collaborazione con il mondo dell'associazionismo non economico, l'UNAR, Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica istituito presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per i Diritti e le Pari Opportunità, nel febbraio 2008 ha siglato un protocollo d'intesa con l'Associazione "Avvocato di strada". L'obiettivo del protocollo è quello di gettare un ponte fra le vittime e le associazioni legittimate ad agire ed il mondo forense.

## **La collaborazione con la Fio.PSD**

Dall'aprile 2008 Avvocato di strada Onlus è membro della Fio. PSD, Federazione Italiana Organismi per per Persone Senza Dimora. <http://www.fiopsd.org>

## **La collaborazione con Feantsa**

Dal 2008 Avvocato di strada è stata invitata dalla Feantsa (European Federation of National Organisations Working with the Homeless) a rappresentare l'Italia nello "Housing Rights Watch", una rete europea che ha come obiettivo la promozione del diritto alla casa per tutti.

## **Le prospettive**

Tra i principali obiettivi dell'Associazione vi è quello di aprire sedi in tutte le città italiane dove vivono persone senza dimora. Sin dall'inizio dell'attività l'Associazione ha organizzato incontri con legali di altri Fori e associazioni di volontariato di altre città interessati a replicare questa esperienza. In questi incontri vengono illustrati obiettivi e caratteristiche delle attività previste e viene offerto ogni possibile aiuto a coloro che intendono replicare questa esperienza nel proprio territorio. Allo stato attuale è in fase avanzata l'apertura di nuove sedi a Prato, Viterbo, Grosseto. Più avanti, ci auguriamo, sarà la volta di altre città.

## **Ascolto e assistenza**

Counseling and support

Conseil et assistance

Puntos de acogida y asistencia

مراكز استماع ومساعدة





**Servizi sociali del Comune di Bologna per adulti in difficoltà** Sono il principale punto di riferimento per chi vive in strada. Offrono ascolto, orientamento, informazioni e assistenza agli adulti in condizioni di disagio (uomini e donne dai 18 ai 65 anni); per i minori e per gli anziani vi sono servizi dedicati. Criterio di accesso ai servizi è la residenza anagrafica: in base ad essa si accede agli sportelli sociali diffusi in ogni quartiere della città, mentre un servizio sociale speciale, invece, è dedicato alle persone non residenti a Bologna, ovvero residenti in altri comuni o cancellate dall'anagrafe ma temporaneamente presenti sul territorio cittadino:

### **a. Servizio sociale di bassa soglia**

Via Emilia Ponente 28/5, Bologna. Bus: 13, 19, 35 (fermata ospedale Maggiore). Il servizio è rivolto a persone adulte non residenti ma temporaneamente presenti sul Comune di Bologna, in stato di disagio grave e prive di punti di riferimento. Offre informazioni e orientamento sul sistema dei servizi, valutazione della situazione e relativo intervento, invio in strutture di accoglienza, predisposizione di percorsi individualizzati e condivisi con le persone.

Orario di apertura: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì dalle 9.30 alle 11.30; martedì dalle 14 alle 16.

Mail: [serviziosocialebassasoglia@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialebassasoglia@comune.bologna.it)

Tel. 051 383509; 051 388640.

### **b. Servizio sociale territoriale di quartiere**

Il servizio è rivolto agli adulti in difficoltà dai 18 ai 65 anni residenti nel Comune di Bologna e non seguiti da altri servizi del territorio. Possono accedere cittadini italiani e stranieri regolarmente presenti sul territorio rivolgendosi allo sportello sociale del quartiere in cui sono residenti, presso il quale si ricevono informazioni, orientamento e si concorda un eventuale colloquio con gli assistenti sociali. Gli sportelli sociali sono aperti tutti i martedì e giovedì con orario continuato dalle 8.15 alle 17.30.

## **DOVE ANDARE PER...**

**Quartiere Borgo Panigale** Via Marco Emilio Lepido 25/3, Bologna. Bus: 13. Tel. 051 6418211, fax. 051 6418242.  
Mail: [serviziosocialeborgopanigale@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialeborgopanigale@comune.bologna.it)

**Quartiere Navile/Bolognina** Via Saliceto 5, Bologna. Bus: 11, 27. Tel. 051 4151313 e 051 4151356.  
Centralino: 051 4151311; Fax: 051 7095015.  
Mail: [serviziosocialenavile@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialenavile@comune.bologna.it)

**Quartiere Navile/Lame** Via Marco Polo 53, Bologna. Bus: 11, 30. Tel. 051 6353612 e 051 6353637.  
Centralino: 051 6353611; fax: 051 7095015.  
Mail: [serviziosocialenavile@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialenavile@comune.bologna.it)

### **Quartiere Reno**

Via Battindarno, 123, Bologna. Bus: 19, 36. Tel. 051 6177831 e 051 6177849. Centralino: 051 6177811, fax: 051 7095164.  
Mail: [serviziosocialerenoreno@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialerenoreno@comune.bologna.it)

### **Quartieri San Donato e San Vitale**

Via Rimesse 1/13, Bologna. Bus: 14, 39. Centralino: 051 340868; fax: 051 4296013  
Mail: [serviziosocialesanvitale@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialesanvitale@comune.bologna.it)  
Mail: [serviziosocialesandonato@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialesandonato@comune.bologna.it)

### **Quartiere Santo Stefano**

Via Santo Stefano 119, Bologna. Bus: 11, 13. Tel. 051 2197030. Centralino 051 2197011; fax 051 7095166.  
Mail: [serviziosocialesantostefano@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialesantostefano@comune.bologna.it)

### **Quartieri Saragozza e Porto**

Via della Grada 2/2, Bologna. Bus: 13, 19. Tel. 051 6498421 e 051 6498431; fax 051 6498471.  
Mail: [serviziosocialesaragozza@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialesaragozza@comune.bologna.it)  
Mail: [serviziosocialeporto@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialeporto@comune.bologna.it)

### **Quartiere Savena**

Via Faenza 4, Bologna. Bus: 27. Tel. 051 6279381; centralino 051 6279311; fax 051 6279368. Mail: [serviziosocialeasavena@comune.bologna.it](mailto:serviziosocialeasavena@comune.bologna.it)

### **Help Center**

Fornisce e orienta l'utenza rispetto all'offerta dei Servizi presenti sul territorio, sulla base delle esigenze e delle caratteristiche specifiche di ognuno; mette in contatto con la rete dei servizi per effettuare invii dedicati, in particolare verso il Servizio Sociale Bassa Soglia, quale servizio di presa in carico delle persone senza dimora. E' il luogo in cui vengono assegnati i posti presso l'accoglienza notturna a bassa soglia d'accesso "Casa Willy" e durante l'inverno all'interno delle accoglienze previste per il "piano freddo" comunale. L'accesso al servizio da parte dell'utente avviene direttamente dalla strada, ed è ripetibile nel tempo.

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 19.30. Sabato, domenica e festivi dalle 17 alle 19.30.

Stazione ferroviaria centrale "Piazzale Est", Via Jacopo Barozzi 4, Bologna.

Tel. 051 0562810. Mail: helpcenter@piazzagrande.it

### **Servizio mobile di sostegno**

#### **Associazione Amici di Piazza Grande**

Unità di aiuto itinerante che opera su tutto il territorio cittadino. Offre relazioni di aiuto, informazioni, generi alimentari, panni o coperte per ripararsi dal freddo, segnalazione e accompagnamento ai servizi sociali. Oltre alle uscite notturne il servizio propone monitoraggi diurni e verifica sul campo delle segnalazioni che i cittadini riportano. Offre inoltre sportello di segretariato sociale, colloqui e accompagnamenti su appuntamento all'Help Center cittadino attivo presso il piazzale est della stazione ferroviaria di Bologna Centrale.

Orari: attivo tutto l'anno, esclusi festivi, il lunedì, martedì e giovedì, dalle 20 alle 24, il martedì, mercoledì e venerdì dalle 10 alle 13 con partenza dal Binario 1 "Piazzale Est" della stazione ferroviaria di Bologna centrale.

Tel. 373 7437787. Mail: sms@cooplastrada.it

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Unità di strada**

Offre un servizio di riduzione dei rischi e dai danni correlati al disagio sociale delle persone che dimorano abitualmente in strada, con particolare riguardo alle persone in situazione di dipendenza da sostanze. In particolare il servizio accompagna le persone non residenti presso l'Unità Mobile del SerT (Servizio per le dipendenze) per la presa in carico.

Il servizio è svolto in zone specifiche della città, attraverso l'utilizzo di un furgone/camper attrezzato ed uscite a piedi.

Orari: dalle ore 17.30 alle ore 19.30.

- martedì: piazza XX settembre - autostazione;

- mercoledì: zona Bolognina, presso via Fioravanti – parcheggi antistanti XM24;

- venerdì: Largo Respighi – Piazza Verdi.

Viene svolta anche una attività di segretariato sociale presso i locali di via Polese n. 15/A, dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 13. Tel. 051/233192

### **Centro d'ascolto dell'Antoniano**

Via Guinizelli, n. 3, Bologna. Bus: 11, 33. Orari di apertura: tutti i lunedì, mercoledì e venerdì dalle 9 alle 11. Il martedì e il giovedì si riceve solo su appuntamento ma non per fare la tessera. Per sostenere il colloquio è necessario prendere un numero che viene distribuito alle 6 davanti all'ingresso della struttura. In ogni giornata di apertura vengono distribuiti 8 numeri. Tel. 051 3940226, 051 3940215

Mail: [centroascolto@antoniano.it](mailto:centroascolto@antoniano.it)

### **Associazione Posto di ascolto ed indirizzo città di Bologna**

1° binario della Stazione Centrale di Bologna. Bus: 25, 30, 32, 33, 36, 37, 38. Fornisce tutte le informazioni relative ai servizi (dormitori, mense, docce, ecc.). Organizza un corso gratuito di lingua italiana ed educazione civica per analfabeti, principianti ed intermedi; l'invio si effettua dopo un colloquio al centro d'ascolto. Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12.

Tel. 051 244044, fax 051 252423

Mail: [posto.di.ascolto.bo@libero.it](mailto:posto.di.ascolto.bo@libero.it)

## ...ASCOLTO E ASSISTENZA

### **Centro di ascolto Caritas diocesana di Bologna**

Piazzetta Prendiparte n. 4 (già via Sant'Alò), Bologna.

Bus: 11, 14, 19, 20, 25, 27, 28, 62. Servizio di ascolto, informazioni e sostegno per persone adulte in difficoltà. Il Centro offre colloqui di ascolto e sostegno, segretariato sociale, intermediazione presso i servizi socio-sanitari, colloqui di accesso alla Mensa della Fraternità.

Il Centro riceve in giorni diversi cittadini italiani e immigrati.

Ascolto cittadini italiani: lunedì, mercoledì h. 9.15 – 11.30.

Mail: [caritasbo.cda@bologna.chiesacattolica.it](mailto:caritasbo.cda@bologna.chiesacattolica.it)

Ascolto cittadini immigrati: martedì, venerdì h. 9.15 - 11.30.

Tel. 051 221296; fax 051 273887.

Mail: [caritasbo.cda@bologna.chiesacattolica.it](mailto:caritasbo.cda@bologna.chiesacattolica.it)

### **Associazione l'Arca**

Via Gandusio 33/a, Bologna. Bus: 38, 21.

Ascolto, informazioni e indirizzo per tutte le persone in stato di disagio. Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 14.30 alle 16.30. Tel. 348 0822070

### **Centro d'ascolto interparrocchiale (Quartiere Bolognina)**

Comprende le parrocchie Ss. Angeli Custodi, San Cristoforo, San Girolamo dell'Arcoveggio, Sacro Cuore, Gesù Buon Pastore. Sempre al centro d'ascolto vi è l'associazione ACAI con la presenza di un avvocato, che offre consulenza legale gratuita, e di un esperto di permessi/carte di soggiorno e contratti per badanti e colf.

Orari di apertura: venerdì dalle 14.30 alle 16.30. Presso la parrocchia Ss. Angeli Custodi, via A. Lombardi 37, Bologna. Bus: 11, 25, 27. Tel. 051 356798; fax 051 4157178. Mail: [parrosac@iperbole.bologna.it](mailto:parrosac@iperbole.bologna.it)

### **Parrocchia San Cristoforo**

via Nicolò dall'Arca n. 71, Bologna. Bus: n. 11, 35, 27, 92  
Tel. 051 357900

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Parrocchia San Girolamo dell'Arcoveggio**

Via A. Fioravanti n. 137, Bologna. Bus: 11, 27, 30.

Tel. 051 356477. Mail: parrocchiaarcoveggio@gmail.com;  
info@sangirolamoarcoveggio.it

### **Parrocchia Gesù Buon Pastore**

Via Martiri di Monte Sole n. 10, Bologna. Bus: 11.

Tel. 051 353928; fax 051 4158829.

Mail: donmarcopieri@libero.it; giobel1970@libero.it

### **Centro d'ascolto interparrocchiale (Quartiere Navile)**

Passaggio Marescalchi 1A, Bologna. Bus: 27, 62.

Comprende le parrocchie San Savino, San Giuseppe Lavoratore e Santa Monica e Agostino. Serve solo la zona di queste tre parrocchie. Orari di apertura: martedì dalle 9 alle 12.

### **Parrocchia Santi Savino e Silvestro di Corticella**

Via San Savino n. 6, Bologna. Bus: n. 27.

Tel. 051 702002. Mail: pssc@eur.it

### **Parrocchia San Giuseppe Lavoratore**

Via Marziale n. 7, Bologna. Bus: 11, 27, 97.

Tel. 051 322288. Mail: sglav@tiscali.it

### **Parrocchia Santa Monica e Agostino**

Via di Corticella n. 229/2, Bologna. Bus: 27, 97.

Tel. 051 328426. Mail: srl.pasma@inwind.it

### **Parrocchia del Sacro Cuore**

Via G. Matteotti n. 27, Bologna. Bus: 11, 27, 35, 37, 38.

Orari del centro d'ascolto: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12

Tel. 051 4151760 (chiamare tra le 10 e le 12).

Fax 051 4151795.

**Parrocchia di S. Bartolomeo della Beverara**

Via Beverara n. 88, Bologna. Bus: 11, 30.

Orari del centro d'ascolto: martedì dalle 16 alle 18.

Tel. 051 6345431.

**Associazione di volontariato Famiglie Insieme  
"Solidarietà tra famiglie" Onlus**

Piazza S. Giovanni in Monte n. 1, Bologna. Bus: 11, 13, 51, 62, 90, 96. L'associazione offre, in particolare, orientamento al lavoro domestico (colf e badanti).

Orari di apertura: mercoledì dalle 16.30 alle 18.30; venerdì dalle 10.30 alle 12.30.

Tel. 051 271088.

Mail: pov1934@iperbole.bologna.it

**Parrocchia S. Vincenzo de' Paoli - Centro Ascolto  
"Anna Cattabriga"**

Via Ristori n. 1, Bologna. Bus: 20, 21, 60, 88, 93.

Orari del centro d'ascolto: martedì 9.30 - 11.30.

Tel. 051 510014.

Mail: sanvincenzobologna@libero.it

**Punto di incontro la Venenta Piazzale est stazione**

Centro d'ascolto con distribuzione panini e indumenti.

Orari: mercoledì dalle 21.

Tel: 051 6637200, 348 5602961.

Mail: info@venenta.com

## **Dormire**

Sleeping

Sommeil

Dormir

مراكز النوم





### **COMUNE DI BOLOGNA**

Le persone in cerca di accoglienza notturna possono trovare riparo per periodi brevi, medi o lunghi all'interno dei Centri di Accoglienza Notturmi del Comune di Bologna. In queste strutture possono accedere sia uomini sia donne, sia italiani sia stranieri, purché maggiorenni e in possesso di permesso di soggiorno o ricevuta.

#### **Centro di accoglienza notturna "Casa Willy"**

Via Pallavicini 12, Bologna, 1° piano. Bus: 14/A, fermata Croce del Biacco. Disponibilità: 32 persone (24 uomini, 8 donne), tra i 18 e i 65 anni. Occorre un documento di identità valido e, per gli stranieri, un regolare permesso di soggiorno. La permanenza nella struttura è di 14 giorni, ripetibili, con un intervallo di 28 giorni. L'assegnazione del posto letto avviene nei limiti della disponibilità da parte dell'Help Center, ubicato presso il piazzale est della Stazione centrale di Bologna. Orari di apertura: tutti i giorni dell'anno. Ingresso dalle ore 19, uscita entro le 9. Tel: 337 1065259. Mail: casawilly@societadolce.it

#### **Centro Rostom**

Via Pallavicini 12, Bologna, piano terra. Bus: 14/A, fermata Croce del Biacco. Disponibilità: 40 (32 uomini 8 donne). Struttura di accoglienza per persone con bisogno indifferibile e urgente (problemi sanitari emergenti, violenze subite, condizioni psico-fisiche incompatibili con la vita in strada e con particolari condizioni atmosferiche). Accesso mediante invio del servizio sociale Bassa Soglia, via Emilia Ponente 28/5, tel: 051 383509.

La permanenza nei posti di struttura è di 14 giorni, ripetibili, sulla base dell'indifferibilità da affrontare. Si può anche concordare un tempo di permanenza diverso in base alle esigenze della persona e del servizio stesso. Orari di apertura: dalle ore 19.30 alle ore 09; la domenica e i festivi l'accesso è alle 17.30.

Tel. 051 0403700. Mail: centrorostom@cooplastrada.it

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Casa del riposo notturno "M.Zaccarelli"**

Via del Lazzaretto, 15, Bologna. Bus: 18, 30, 35.  
Disponibilità: 20 posti (uomini). Invio tramite i servizi. Il normale tempo di permanenza è di tre mesi. È possibile una permanenza superiore rispetto al progetto concordato tra servizio inviante, ASP e equipe della struttura. La struttura richiede un contributo mensile di 60 Euro.  
Mail: [disagioadulto@aspbologna.it](mailto:disagioadulto@aspbologna.it)

### **Rifugio notturno della solidarietà**

Via del Gomito 22/2, Bologna. Bus: 25 capolinea.  
Disponibilità: 28 posti (21 uomini 7 donne). In questa struttura è disponibile anche una zona canile. Invio tramite servizi. Ospitalità prevista per tre mesi, prorogabili attraverso un progetto concordato con il servizio inviante, ASP e l'equipe della struttura, che decorrono a seguito del primo mese di osservazione. La struttura richiede un contributo mensile di 30 euro. Orari di apertura: tutti i giorni dalle ore 17.10 alle ore 9. Tel. e fax 051 324285  
Mail: [rifugionotturno@opengroup.eu](mailto:rifugionotturno@opengroup.eu)

### **Centro "G. Beltrame"**

Via Sabatucci 2, Bologna. Bus: 20, 37  
Disponibilità: 59 posti uomini (più 2 riservati al PRIS Pronto intervento sociale + 3 posti uomini dimissione protetta + 1 posto uomo dimittendo carcere); 16 posti donne (+ uno riservato al PRIS + 2 dimissione protetta). Ospitalità garantita per il tempo del progetto definito dopo il primo mese di osservazione concordato tra servizio inviante, ASP e equipe della struttura. La struttura richiede agli ospiti un contributo mensile di 30 euro. Palestra popolare con corsi serali dal lunedì al venerdì gratuiti per senza dimora. Distribuzione indumenti, frutta e scambio di libri ogni martedì dalle 18 alle 20 insieme al Mercato di Campi Aperti (entrata da via Paolo Fabbri).  
Contatti: tel 051 245073; fax 051 240921

### **Struttura "Madre Teresa di Calcutta"**

Via Felsina, 68, Bologna. Bus: 37. Disponibilità: 17 posti esclusivamente donne (di cui 2 riservati al PRIS). Invio tramite servizi. Ospitalità prevista per un tempo personalizzato sulla base di un progetto in accordo con i servizi sociali, ASP e l'equipe della struttura, dopo un primo mese di osservazione. La struttura richiede alle ospiti un contributo mensile di 30 euro. Struttura aperta 24 ore su 24. Tel. e fax 051 531742.

### **Opera Padre Marella**

Via del Lavoro 13, Bologna. Bus: 21 Disponibilità: 70 posti, solo per uomini maggiorenni, italiani e stranieri. Si accede tramite invio dei Servizi Sociali o ASP e previo colloquio con gli operatori che viene effettuato in sede dal lunedì al venerdì dalle ore 14 alle ore 18. Tel. e fax 051 241200; centralino 051 244345. Mail: viadellavoro@operapadremarella.it Web: www.operapadremarella.it

### **Centro San Ruffillo di Antoniano**

Via Toscana 130, Bologna. Bus: 13, 96. Disponibilità: 20 persone. Si accede su segnalazione dei Servizi Sociali Territoriali o su invio di Antoniano; si accolgono persone maggiorenni italiane o straniere, maschi o femmine, in fase di pre-autonomia per un massimo di 6 mesi. La struttura è aperta h24 ed è pensata per persone con all'attivo un percorso di formazione lavorativa o tirocinio. Tel. 051 3940226; 051 3940215.

### **Capanna di Betlemme**

Comune di Castel Maggiore. Disponibilità: 16 posti letto, per soli uomini, comprensivi di cena e prima colazione. L'accesso è possibile nei limiti della disponibilità di posti telefonando al numero 344 0140777. La durata dell'ospitalità è di 15 giorni, ripetibili, con un intervallo di 15 giorni. Tel. 344 0140777.

# Mangiare

Eating

Manger

Comer

وجبات مجانية



## MENSE E PASTI CALDI

**Mensa della Fraternità** Via S. Caterina n. 8, Bologna. Bus: 11, 14, 19, 20, 25. Fornisce pasti caldi. Si accede dopo una valutazione della situazione presso il Centro di Ascolto Caritas. Aperto tutti i giorni dell'anno dalle 17.45 alle 18.30. Tel. 051 6447965; fax 051 331186. Mail: info@fondazioneasanpetronio.it

**Mensa dell'Antoniano** Via Guinizelli n. 3, Bologna. Bus: 11, 19, 32, 33. Accoglie cittadini italiani e stranieri (anche non in possesso del Permesso di Soggiorno). Si accede solo in seguito ad un colloquio presso il Centro d'Ascolto durante il quale viene consegnata una tessera di durata variabile (15 giorni o 40 giorni). Aperto tutti i giorni alle 12.30 e chiude alle 13.30. Tel. 051 3940226; fax 051 3940215. Mail: centroascolto@antoniano.it

**Cucine Popolari** Via del Battiferro 2, Bologna. Bus n: 11, 27. Fornisce pasti caldi alle persone in situazione di fragilità. Si accede dopo una valutazione della situazione presso la parrocchia di San Cristoforo (via Niccolò dall'Arca 71, tel. 051 357900), oppure presso il servizio sociale territoriale del quartiere Navile (via Saliceto 5, Bologna, tel. 051 4151311). Aperto dal lunedì al giovedì dalle ore 12 alle ore 14. Web: www.civibo.it

**Parrocchia SS Angeli Custodi – Mensa Paolo VI** Via Lombardi n. 37, Bologna. Bus: 25, 27. Fornisce pasti caldi. Si accede solo con tesserino emesso dal Centro d'Ascolto Italiani della Caritas Diocesana in Piazzetta Prendiparte (ex S.Alò). Il servizio è sospeso in agosto. Aperto dal lunedì al venerdì alle ore 12. Tel. 051 356798; fax 051 4157178. Mail: parrosac@iperbole.bologna.it

**Comunità di S. Egidio** Stazione centrale di Bologna – Piazzale Est Binario 1. Distribuzione cena. Tutti i martedì dalle ore 20.30 ad accesso libero. Tel. 320 4963034 Mail: comunitasantegidio.bologna@gmail.com

## **DOVE ANDARE PER...**

**Oratorio di San Donato** Via Zamboni n. 10, Bologna. Bus: 11, 25, 27, 30. Viene distribuita la colazione la domenica dalle 10.15 alle 11. In agosto il servizio è sospeso.

**Parrocchia Cuore Immacolato di Maria** Via Mameli 5, Bologna. Bus: 13. Distribuzione colazioni. Aperto tutte le domeniche alle ore 8.30, eccetto luglio, agosto e settembre. Tel. e fax 051 400201. Mail: tinardel@libero.it

**Congregazione Sorelle dei Poveri** Via Nosadella 30, Bologna. Bus: 13, 14, 29. Distribuzione colazioni. Per accedere è sufficiente recarsi sul posto e prendere un numero. Aperto tutti i martedì, mercoledì e venerdì, dalle 9 alle 10. Mail: convittosantaelisabetta@alice.it

## **SPESA E DISTRIBUZIONE DI GENERI ALIMENTARI**

**Emporio Solidale** Via Capo di Lucca 37 e Via Abba 28c, Bologna. Servizio per famiglie con minori nel nucleo familiare. Accesso tramite il servizio sociale dei quartieri o del comune che rilasciano una tessera a punti per fare la spesa di generi di prima necessità, alimentari e non. Orari di apertura: Emporio Capo di Lucca: martedì dalle 9.30 alle 12.30; giovedì dalle 15.30 alle 18.30; sabato dalle 9.30 alle 15.30. Emporio Abba: sabato dalle 9.30 alle 12.30. Mail: info@casezanardi.it

**Associazione Arca** Via Gandusio 33/a , Bologna. Bus: 38, 21. Fornisce generi alimentari a tutte le persone in stato di disagio che si presentano direttamente. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 14.30 alle 16. Tel. 348 0822070.

**Associazione Posto di ascolto ed indirizzo Città di Bologna** Presso il 1° binario della Stazione Centrale di Bologna. Bus: 25, 30, 32, 33, 36, 37, 38. Offre alimenti da cucinare e non, una volta al mese per 80 famiglie in grave disagio. Per accedere occorre un colloquio con gli operatori del centro d'ascolto che rilasciano un buono. Tel. 051 244044.

## ...MANGIARE

**Parrocchia S. Maria Maddalena** Via Zamboni n. 47, Bologna. Bus: n. 32. Offre alimenti da cucinare, semplicemente presentandosi. Orari di apertura: mercoledì dalle 10 alle 11. Servizio sospeso in luglio ed agosto. Tel e fax 051 244060.

**Parrocchia SS. Angeli Custodi** Via Lombardi n. 37, Bologna. Bus: 25, 27. Distribuzione generi alimentari a senza tetto e a famiglie del territorio della parrocchia, previo colloquio con Centro d'ascolto Interparrocchiale, nella stessa sede, da effettuarsi il venerdì dalle 14.30 alle 16.30. Aperto il martedì dalle 16 alle 19. Servizio sospeso in luglio e agosto. Tel. 051 356798; fax 051 4157178.  
Mail: parrosac@iperbole.bologna.it

**Parrocchia San Girolamo dell'Arcoveggio** Via Fioravanti n. 137, Bologna. Bus: 11. Distribuzione generi alimentari. Aperto il giovedì dalle 9.30 alle 11. Tel. e fax 051 356477.  
Mail: info@sangirolamoarcoveggio.it

**Centro d'ascolto interparrocchiale (Quartiere Navile)** Passaggio Marescalchi 1A, Bologna. Bus: 27, 62. Comprende le parrocchie San Savino, San Giuseppe Lavoratore e Santa Monica e Agostino. Distribuiscono alimenti solo per la zona di queste tre parrocchie. Aperto il martedì dalle 9 alle 12 e venerdì dalle 16.30 alle 19.

**Punto distribuzione La Venenta** Via Ossola 3, San Giorgio di Piano (BO). Distribuzione generi alimentari, sportine spesa. Aperto il venerdì dalle 8 alle 12. Tel. 051 6637200; 348 5602961. Mail: info@venenta.com

**Parrocchia Sant'Antonio Maria Pucci** Viale della Repubblica n. 28, Bologna. Bus: 20, 28, 39. Distribuzione generi alimentari. Per l'accesso è necessario portare un certificato dell'assistente sociale e fare un primo colloquio con i volontari della parrocchia. Aperto il martedì dalle 15 alle 16. Tel. e fax 051 360900.

## Lavarsi

Personal hygiene

Hygiène corporelle

Higiene personal

أماكن للاغتسال





## ...LAVARSI

**Centro S. Petronio Caritas Diocesana** Via S. Caterina 8/A, Bologna. Bus: 11, 14, 38. Servizio docce in cui viene fornito sapone, accappatoio e cambio di biancheria. Uomini: per accedere occorre prenotarsi il venerdì dalle ore 9. Orari di apertura del servizio docce: uomini italiani il lunedì dalle 13.30. Uomini stranieri il martedì dalle 13.30. Donne italiane e straniere: senza prenotazione il giovedì dalle 13.30. Tel. 051 6447965. fax 051 331186.  
Mail: info@fondazioneasanpetronio.it

**Rifugio Notturmo della solidarietà** Via del Gomito, n. 22/2, Bologna. Bus: 25, capolinea direzione Gomito. Servizio docce per esterni garantito 2 volte alla settimana ad accesso diretto, per un massimo di 16 persone. Vengono forniti asciugamani, bagnoschiuma e shampoo. Possibilità di usufruire di lavatrice e asciugatrice a pagamento (1,20 € a gettone, detersivo compreso). Viene fornito inoltre un servizio informativo, orientamento ai servizi, punto ristoro bevande calde. Aperto il martedì e giovedì dalle 10 alle 12. Tel. 051 324285. Mail: rifugionotturmo@opengroup.eu

**Centro Beltrame** Via Sabatucci, n. 2, Bologna. Bus: 20, 37 Servizio docce per esterni, per un massimo di 20 uomini e 10 donne. Orari di apertura: lunedì, giovedì e sabato dalle ore 15 alle ore 17 ad accesso diretto. Alle ore 14.45 vengono distribuiti i numeri in ordine di arrivo. Tel. 051 245073  
Mail: centro.beltrame@societadolce.it

**Bagni pubblici di Piazza IV Novembre** Piazza IV Novembre, Bologna. Bus: navetta A. Toilette per persone senza dimora. Per l'utilizzo dei servizi igienici è prevista una tariffa di 0,50 centesimi. Aperto tutto l'anno dalle 9 alle 20. Tel. e fax 051 372223. Mail: info@cooplastrada.it  
Web: www.cooplastrada.it

**Bagno del Teatro** Largo Respighi, Bologna. Bus: navetta A (fermata Teatro Comunale). Servizi igienici pubblici gratuiti. Aperto tutto l'anno dalle 12 alle 19. Tel. e fax 051 372223  
Mail: info@cooplastrada.it. Web: www.cooplastrada.it

# Vestirsi

Clothing

Habillement

Vestirse

توزيع الملابس



## **...VESTIRSI**

### **Associazione Posto di ascolto ed indirizzo Città di Bologna**

1° binario della Stazione Centrale di Bologna. Si accede alla distribuzione solo dopo un colloquio con gli operatori dell'associazione, dove si ritirano i buoni. Aperto da lunedì a venerdì dalle 9 alle 12. Tel. 051 244044; fax 051 252423. Mail: [posto.di.ascolto.bo@libero.it](mailto:posto.di.ascolto.bo@libero.it)

### **Associazione l'Arca**

Via Gandusio 33/a, Bologna. Bus: 38, 21. Fornisce vestiario a tutte le persone in stato di disagio che si presentano direttamente. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 14.30 alle 16. Tel. 348 0822070

### **Antoniano**

Via Guinizelli n. 3, Bologna. Bus: 11, 19, 32, 33. Il servizio vestiti è aperto all'interno di Antoniano. Si accede solo in seguito ad un colloquio con gli operatori e le operatrici del Centro d'Ascolto durante il quale viene consegnata una tessera di durata variabile (15 giorni o 40 giorni). Aperto il martedì e il giovedì dalle 10 alle 12. Tel. 051 3940226; fax 051 3940215. Mail: [centroascolto@antoniano.it](mailto:centroascolto@antoniano.it)

### **Parrocchia di S. Bartolomeo della Beverara**

Via Beverara n. 88, Bologna. Bus: 11, 17. Distribuzione vestiti. Aperto il venerdì dalle 9.30 alle 11. Tel. 051 6345431.

### **Parrocchia S. Giuseppe Cottolengo**

Via Don Orione 1, Bologna. Bus: 19, 36. Distribuisce indumenti su prenotazione prendendo un numero. Aperto a mercoledì alterni, distribuzione numeri ore 9 e disponibilità indumenti dalle 15.30 alle 17.30. Tel. 051 435119. Mail: [sgiucott@libero.it](mailto:sgiucott@libero.it)

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Parrocchia San Vincenzo de' Paoli**

Via Ristori n.1, Bologna. Bus: 20. Distribuzione indumenti  
Aperto il mercoledì mattina ogni due settimane dalle 9.30  
alle 11.30. Tel. 051 510014.

### **Parrocchia Ss. Angeli Custodi**

Via Lombardi n. 37, Bologna. Bus: n. 25, 27.  
Distribuzione abbigliamento ad accesso diretto.  
Aperto tutti i mercoledì dalle 9 alle 11. Il servizio è sospeso in  
luglio e agosto. Tel. 051 356798; fax 051 4157178.  
Mail: parrosac@iperbole.bologna.it

### **Parrocchia Sacro Cuore**

Via G. Matteotti n. 27, Bologna. Bus: 11, 25, 27. Distribuzione  
abbigliamento. Aperto il mercoledì dalle 9 alle 11, con arrivo  
entro le ore 9. Tel. 051 4151760; fax 051 4151795.

### **Parrocchia San Girolamo dell'Arcoveggio**

Via A. Fioravanti n. 137, Bologna. Bus: 11.  
Distribuzione abbigliamento. Aperto il sabato dalle 16 alle 17.  
Tel. e fax 051 356477. Mail: info@sangirolamoarcoveggio.it

### **Parrocchia San Cristoforo**

Via Nicolò dall'Arca n. 71, Bologna. Bus: 11, 27. Distribuzione  
abbigliamento. Aperto il martedì e venerdì dalle 10 alle 12.  
Tel. e fax 051 357900. Mail: sancristoforo1@gmail.com

### **Parrocchia Sant'Antonio Maria Pucci**

Viale della Repubblica n. 28, Bologna. Bus: 20, 28, 39.  
Distribuzione abbigliamento. L'accesso avviene previo  
colloquio con i volontari della parrocchia e presentando una  
dichiarazione dell'assistente sociale. Aperto il martedì dalle  
15 alle 16. Tel. e fax 051 360900.

**Porticina della Provvidenza**

Piazza San Domenico n. 5/2, Bologna. Bus: 13, 16, 29, 30, 39. Distribuzione abiti. Per accedere bisogna prima passare dai volontari, negli stessi orari, per prenotarsi. Aperto il lunedì e giovedì mattina dalle 9 alle 11.

Tel. e fax 051 226170.

Mail: porticinaprovvidenza@gmail.com

**Parrocchia Cuore Immacolato di Maria**

Via Mameli n. 5, Bologna. Bus: 13.

Distribuzione vestiti. È richiesto un piccolo contributo economico. Aperto il secondo e quarto mercoledì del mese dalle 8.30 alle 11. Tel. e fax 051 400201.

Mail: tinardel@libero.it

**Centro d'ascolto interparrocchiale (Quartiere Navile)**

Passaggio Marescalchi 1A, Bologna. Bus: 27, 62.

Comprende le parrocchie San Savino, San Giuseppe Lavoratore e Santa Monica e Agostino. Distribuzione vestiti solo per la zona di queste tre parrocchie.

Aperto il mercoledì dalle 9 alle 12.

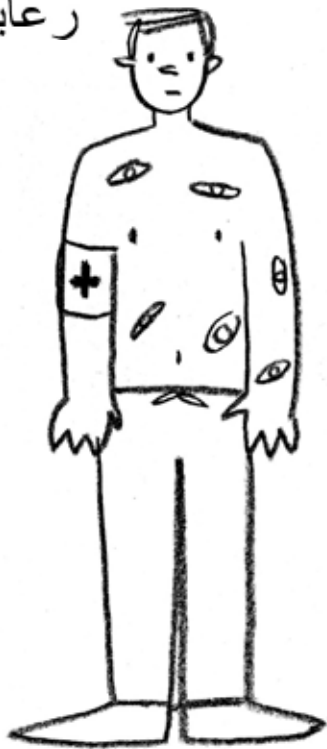
## Curarsi

Health care

Soins de santé

Asistencia sanitaria

رعاية طبية مجانية



**Associazione SOKOS**

Via Gorki 12 (Zona Corticella), Bologna. Bus: 27. Fermate: Corticella o via Byron.

Ambulatori per l'assistenza ad emarginati ed immigrati privi di assistenza sanitaria (anche privi di permesso di soggiorno) e a persone senza dimora. Visite specialistiche e strumentali su appuntamento dato dai medici dell'ambulatorio SOKOS: Allergologia, Consulenza chirurgica vascolare, Diabetologia, Endocrinologia, Fisiatria, Ginecologia, Neurologia, Psicologia, Ecografie, Terapia del dolore, Cardiologia.

Orari di apertura degli ambulatori di medicina generale: lunedì dalle 17 alle 19.30; mercoledì dalle 16 alle 19.30; venerdì dalle 17 alle 19.30.

Tel. 051 0416380, fax 051 0455639, cell. 3486353294, 3486353323. Mail: info@sokos.it. Web: www.sokos.it.

**Istituto Beretta**

c/o Ospedale Maggiore, Via Largo Nigrisoli 2, Bologna. Bus n. 13, 19, 38. Si effettuano visite odontoiatriche urgenti a tutti: residenti, non residenti, immigrati privi di assistenza sanitaria, persone senza dimora e tossicodipendenti.

Continuità terapeutica è assicurata solo a pazienti residenti o domiciliati in Regione Emilia-Romagna che hanno certificato ISEE. Per l'eventuale continuità terapeutica occorre prenotare una visita odontoiatrica al CUP.

Modalità di accesso: ritirare un numero che viene distribuito la mattina dal lunedì al sabato prima delle 8 fino a esaurimento numeri. La disponibilità dipende dal numero dei medici presenti.

Domenica e festivi è attivo il pronto soccorso odontoiatrico dalle 8 alle 13.

Tel. 051 3172721.

Mail: berettamollacentro@gmail.com

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Poliambulatorio Biavati**

Vicolo Alemagna 3, Bologna. Bus: 14, 19, 25, 27.

Visite mediche gratuite per persone non assistite dal Servizio Sanitario Nazionale e persone in stato di grave indigenza (tranne cure odontoiatriche e oculistiche).

Aperto tutti i giorni compresi i festivi, dalle 17.30 alle 19 senza appuntamento.

Per poter usufruire dell'ambulatorio si consiglia di presentarsi puntuali alle 17.30.

Tel. e fax. 051 226310.

### **Centro per la salute delle donne straniere e dei loro bambini**

Via Zanolini 2, Bologna. Bus: 32, 33; 27, 19 (da via Mazzini), 14, 25 (da via Massarenti), 20 (da via San Donato). Vengono erogate prestazioni a tutte le donne e ai bambini stranieri indipendentemente dalla loro condizione e posizione in Italia. Il servizio è ad accesso diretto.

Accoglienza per problemi socio sanitari, mediazione culturale (arabo, cinese, russo, francese, inglese, spagnolo). Visite pediatriche (bilanci salute, vaccinazioni).

Visite ostetrico ginecologiche: prevenzione oncologica, prevenzione delle malattie a trasmissione sessuale, contraccezione, gravidanza, IVG, menopausa, promozione allattamento al seno, puerperio. Visite ginecologiche.

Progetto mutilazione genitali femminili. Grazie ad alcune collaborazioni attive sul territorio, mettono in contatto gli utenti con personale specializzato per visite psicologiche, servizi sociali e servizi sociosanitari.

Orari di apertura: il lunedì dalle 12.30 alle 18. Visite ginecologiche martedì dalle 10 alle 13.30; giovedì dalle 13 alle 19; visite pediatriche martedì dalle 15 alle 19.

Per informazioni 051 2869111.

Per prenotazioni 051 4211511.

Mail: [grazia.lesi@ausl.bologna.it](mailto:grazia.lesi@ausl.bologna.it)



## **Emergency**

Unità mobile che offre un servizio di informazione e orientamento ai servizi socio-sanitari e di educazione sanitaria.

Orari e luoghi di ricevimento:

- Lunedì dalle 9 alle 13 in via Pirandello 6, Bologna. Bus: 14, 20, 35 fermata "Pirandello"; dalle 14 alle 18 in Piazza XX Settembre, Bologna. Bus: 11, 27, 36, 37, navetta A-C, fermata "Autostazione".

- Martedì dalle 9 alle 13 al Dormitorio Beltrame (vedi pag. 18); dalle 14 alle 18 in Piazza San Francesco, Bologna. Bus: 18, 28, D, fermata "Piazza San Francesco".

- Mercoledì dalle 14 alle 18 in Piazza dell'Unità, Bologna. Bus: 11, 21, 25, 27, 35, fermata "Piazza dell'Unità".

- Giovedì dalle 9 alle 13 al Dormitorio Rostom (vedi pag. 17); dalle 14 alle 18 in Piazza XX Settembre, Bologna. Bus: 11, 27, 36, 37, A, C, fermata "Autostazione".

- Venerdì dalle 9 alle 13 in Piazza dell'Unità. Bus: 11, 21, 25, 27, 35, fermata "Piazza dell'Unità".

Tel. 3443604474, 3477133092.

Mail: [progettobologna@emergency.it](mailto:progettobologna@emergency.it)

## **Assistenza legale**

Legal assistance

Assistance juridique

Asistencia legal

مساعدة قانونية



## ...ASSISTENZA LEGALE

### **Avvocato di strada**

Assistenza legale gratuita per le persone senza dimora. Avvocati professionisti ricevono le persone che vivono in strada per un colloquio conoscitivo e di approfondimento delle problematiche legali. Le persone senza dimora prese in carico vengono seguite sia in sede giudiziale sia in sede stragiudiziale, a titolo gratuito. Via Malcontenti 3, Bologna. Bus: 11, 20, 27.

Mail: [bologna@avvocatodistrada.it](mailto:bologna@avvocatodistrada.it)

Web: [www.avvocatodistrada.it](http://www.avvocatodistrada.it)

Tel. 051 227143.

### Orari di ricevimento in via Malcontenti 3

Ogni lunedì dalle 15 alle 17: diritto penale e diritto dell'immigrazione.

Ogni giovedì dalle 15 alle 17: diritto civile, di famiglia, del lavoro.

Sportello per le donne vittime di tratta: solo su appuntamento.

### Sportelli per gli ospiti delle seguenti strutture:

- **Centro di accoglienza notturna "G. Beltrame"** Via Sabatucci, n. 2, Bologna. Bus: 20, 37. Ogni quarto giovedì del mese, dalle 20 alle 22.

- **Rifugio notturno della solidarietà** Via del Gomito n. 22, Bologna. Bus: 15. Ogni terzo giovedì del mese dalle 20 alle 21.

- **Dormitorio Rostom**, Via Pallavicini 12, Bologna. Bus: 14A. Ogni terzo giovedì del mese, dalle 20 alle 21.30.

- **Casa del Riposo Notturno Madre Teresa di Calcutta** Viale Felsina n. 68, Bologna. Bus: 25, 37. Ricevimento una volta al mese in accordo con le operatrici della struttura.

- **Mensa Antoniano Onlus**, via Guinizzelli n. 3, Bologna. Il secondo e il quarto martedì del mese dalle 11 alle 12.30.

## **Problemi con il permesso di soggiorno**

Problems with residency papers

Problèmes avec le permis de séjour

Problemas con autorizacion

de residencia temporal o de trabajo

مساعدة لمشاكل اذن الإقامة



## **...PROBLEMI CON IL PERMESSO DI SOGGIORNO**

Dove andare per assistenza in sede di richiesta, rinnovo, conversione dei permessi di soggiorno, nonché sanatorie, ricongiungimenti familiari e cittadinanza.

### **Centro lavoratori stranieri CGIL**

Via del Porto 16/c, Bologna. Bus: 11, 21, 27, 32, 33.

Il Centro Lavoratori Stranieri della CGIL è uno sportello di servizi di ausilio a quegli stranieri che presenti sul territorio bolognese incontrano difficoltà nell'inserirsi socialmente e/o professionalmente.

I principali servizi sono:

informazioni, consulenza relativi ai diritti generali di cittadinanza e di permesso di soggiorno, rinnovo permessi di soggiorno, visti d'ingresso con accompagnamento degli immigrati in questura o prefettura, consulenza legale;

ricongiungimento familiare;

corsi gratuiti di lingua italiana e corsi professionali per immigrati; traduzioni di certificati e documenti dalle diverse lingue all'italiano e viceversa;

sostegno a lavoratori immigrati per vertenze di lavoro e/o per la difesa dei diritti sindacali, tutela e assistenza previdenziale, assegni familiari, infortuni, maternità, pensioni, o presso altre strutture della CGIL.

Il Centro Lavoratori Stranieri CGIL è inoltre impegnato nella promozione di iniziative culturali, politiche e sindacali volte a diffondere una più corretta conoscenza delle problematiche connesse al fenomeno migratorio, ma anche a denunciare situazioni di abuso e di discriminazione.

Orari di apertura:

lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 8.30 alle 18.30;  
giovedì dalle 14 alle 18.30; sabato dalle 8.30 alle 13.30.

Tel. 051 6087190, 051 6087191. Mail: stranieri@bo.cgil.it

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Patronato ACLI (Sportello immigrati)**

Via Lame 118/A, Bologna. Bus: 32, 33, 18, 29, 19.

Gli operatori dello Sportello offrono consulenza legale ai cittadini stranieri. La prima consulenza è gratuita.

Orari di apertura:

Lunedì e giovedì dalle 8 alle 13 e dalle 14:30 alle 17:30; martedì, mercoledì e venerdì dalle 8 alle 14.

Tel. 051 523368.

Mail: [bologna@patronato.acli.it](mailto:bologna@patronato.acli.it)

### **Info-Bo**

Via Emilia Ponente n. 132/2, Bologna. Bus: 13, fermata Bernardi. Servizio gestito dalla fondazione Opera dell'Immacolata Comitato Bolognese per l'Integrazione Sociale ONLUS e convenzionato con la Prefettura e il Comune di Bologna.

Orari di apertura:

- sportello informativo su ricongiungimenti, adempimenti primo ingresso, informazioni sulla scuola, sui corsi di lingua, sui corsi di formazione: giovedì dalle 14.30 alle 17.30 senza appuntamento (max 15 numeri).

- sportello ricongiungimenti familiari: martedì e giovedì dalle 8.45 alle 13 su appuntamento fissato dalla Prefettura.

Sportello lavoro: solo su appuntamento, telefonando al numero 051 4141327 il lunedì e giovedì dalle 14.30 alle 17.30.

Sportello antidiscriminazione: giovedì dalle 14.30 alle 17.30. Contattare tramite numero verde o mail.

Numero verde 800 759311. Fax 051 1312597.

Mail: [info@info-bo.it](mailto:info@info-bo.it)

Web: [www.info-bo.it](http://www.info-bo.it)

### **Associazione Ya Basta - Kalima TPO**

Via Casarini 17/4, Bologna. Bus: 35, 29B (fermata Tanari).

Sportello migranti, informazioni e sostegno legale gratuito.

Orari di apertura: mercoledì dalle 18 alle 20.

Tel. 051 6493234

Mail: [yabasta.bologna@gmail.com](mailto:yabasta.bologna@gmail.com)

## **...PROBLEMI CON IL PERMESSO DI SOGGIORNO**

### **PROTEZIONE INTERNAZIONALE**

Servizi, informazioni e assistenza per richiedenti e titolari di asilo politico, di protezione sussidiaria e di protezione umanitaria.

#### **ASP città di Bologna - Sportello Protezioni Internazionali**

Via Castagnoli 10, Bologna. Bus: C, 13, 25, 27, 36, 37.

Informazioni e assistenza su procedure, diritti, servizi e opportunità sia per chi intende chiedere asilo sia per chi è già titolare di protezione (umanitaria, sussidiaria, asilo politico).

Orari di apertura:

- dalle 9 alle 11: lunedì, martedì, giovedì, venerdì a nuovi accessi;

- dalle 11 alle 13: mercoledì a nuovi accessi

Altri orari su appuntamento:

dalle 15 alle 17.30: martedì e giovedì.

Tel. 051 220069, fax: 051 279622.

Mail: [protezioni.internazionali@aspbologna.it](mailto:protezioni.internazionali@aspbologna.it)

## Scuole di italiano

Italian language courses

Cours de langue italienne

Cursos de italiano

مدارس لتعليم اللغة الايطالية





**SCUOLE CERTIFICANTI**

**Cpia metropolitano**

Viale Vicini 19, Bologna. Bus: 32, 33.

Corsi di alfabetizzazione e apprendimento lingua italiana finalizzati al conseguimento della certificazione A2. Vengono organizzati anche corsi di livello intermedio B1 ma per questo livello non è rilasciata certificazione.

Per l'iscrizione è necessario avere compiuto 16 anni e, per i maggiorenni, occorrono: documento d'identità, permesso di soggiorno, 2 fototessera. L'assegnazione al corso di lingua avverrà dopo un test d'ingresso per conoscere il livello di competenza in lingua italiana. Orari di apertura: lunedì e venerdì dalle 10.30 alle 12.30; martedì e giovedì dalle 14.15 alle 17.15. I test di livello si svolgono solo su appuntamento dal lunedì al venerdì.

Dopo l'iscrizione le lezioni si svolgeranno anche presso:

- Sede associata IC 1 (Ex CTP Dozza), Via De Carolis n. 23, Bologna. Bus: 36.

- Sede IIS Salvemini, Via Pertini, 8 Casalecchio di Reno (BO). Bus: 20,79,8.

- Sede associata IC 10 (Ex CTP Besta), Viale Aldo Moro 31. Bus: 35

- Sede associata IC Budrio (Ex CTP Budrio), Via Giovanni XXIII, 2 Budrio (BO). Bus: 99, 213, 243.

- Sede associata IC San Giovanni in Persiceto (Ex CTP San Giovanni in Persiceto), Via Malpighi, 2, San Giovanni in Persiceto (BO).

**CD > > LEI**

Via Ca' Selvatica 7, Bologna. Bus: 13, 14, 19, 20, 21, 32, 33, D. Per iscriversi ai corsi è necessario il permesso di soggiorno. Si tengono tre corsi di italiano, suddivisi per livello. Giorni e orari delle lezioni:

A1 e base, lunedì e mercoledì dalle 9.30 alle 12.

A2 e intermedio, martedì e giovedì dalle 9.30 alle 12.

B1 e avanzato, venerdì dalle 9.30 alle 12.

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Patronato ACLI**

Via Lame 116, Bologna, c/o saletta provinciale. Bus:18, 29, 32, 33. Il patronato è convenzionato con l'Università per stranieri di Siena e organizza corsi di lingua italiana base per prendere la certificazione CILS di livello A2, propedeutica all'ottenimento del permesso di soggiorno. Per l'iscrizione, recarsi allo sportello immigrati ACLI in Via Lame 118/A con un documento d'identità valido, durante i giorni di apertura (v. sezione "Problemi con il permesso di soggiorno"). Orari delle lezioni: giovedì dalle 16 alle 18.

## **SCUOLE NON CERTIFICANTI**

### **Aprimondo – Centro Poggeschi**

Sede operativa (per le lezioni e la segreteria): via San Mamolo 24, c/o centro Cabral, Bologna. Bus: 29B fermata "Annunziata"; 33 fermata "Porta San Mamolo". Sede legale: via Guerrazzi 14/e, Bologna.

La scuola prevede due periodi di lezioni successivi ai test di livello della conoscenza della lingua che si tengono ad ottobre e a giugno. È previsto un corso estivo a luglio. Si formano piccole classi che svolgono lezione due volte a settimana. I livelli sono 5: alfabetizzazione, base-principiante, principiante, intermedio, avanzato. Presenti corsi di lingua per sole donne.

Orari di apertura: per informazioni e iscrizioni il lunedì e il giovedì dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18.

Tel. 320 7514063 (solo in orario segreteria).

Mail: [aprimondo@centropoggeschi.org](mailto:aprimondo@centropoggeschi.org)

### **Associazione Pandora**

Vicolo Bolognetti 2 c/o la sede del Quartiere San Vitale, Bologna. Bus: C, 14, 19, 25, 27, 62.

Corsi gratuiti di lingua italiana ed educazione alla cittadinanza per donne straniere e i loro figli. Le lezioni cominciano da gennaio. Per info sugli orari e i giorni di lezione chiamare il tel. 051 226239.

## ...SCUOLE DI ITALIANO

### **Associazione alfabeti colorati**

Via Kennedy 32, San Lazzaro di Savena (BO). Bus: 19.  
Corsi di lingua per sole donne straniere maggiorenni. Due cicli di lezione: da ottobre a dicembre e da gennaio ad aprile. Orari delle lezioni: martedì dalle 15 alle 16.30 e mercoledì mattina (orario da concordare tra allieve e insegnante). A corsi già iniziati non si accettano più persone; si rilascia attestato di frequenza ma non certificazione A2; viene fornito materiale didattico gratuitamente. Quattro livelli di lingua: alfabetizzazione, principianti, intermedio, avanzato. Contatti: Veronica Brizzi, 339/4932949. Mail: [alfabeticolorati@gmail.com](mailto:alfabeticolorati@gmail.com)

### **Centri lavoratori Stranieri – CGIL**

I corsi sono organizzati dall'associazione Arcoiris e si svolgono in sedi diverse:

Camera del lavoro, via Marconi 67/2, Bologna. Bus: 11, 14, 20, 21, 25, 36, 38.

Biblioteca Borges, via dello Scalo 21/2, Bologna. Bus: 33, 35, 86.

Centro culturale Passepartout, via Galliera 25/a, Bologna. Bus: 11, 20, 28, C.

Centro sociale G. Costa, via Azzo Gardino 48, Bologna. Bus: 11, 14, 21,32, 33, 35,36.

Centro per l'istruzione degli adulti (CPIA), viale Vicini 19, Bologna. Bus: 13,19, 32, 33, 36,38.

Corsi gratuiti di livello A1 - A2 quadrimestrali; settembre/dicembre; gennaio/aprile; maggio/agosto.

Per avere informazioni aggiornate sull'apertura delle iscrizioni a ogni corso, i giorni e gli orari delle lezioni, visitare il sito: [www.arcoirisbologna.wix.com](http://www.arcoirisbologna.wix.com)

Tel. 339 2629772.

Mail: [arcoiris.bologna@gmail.com](mailto:arcoiris.bologna@gmail.com)

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Associazione Intorno al cerchio**

Via Calzoni 2, Bologna, c/o sede del Circolo Barrio Latino.  
Bus: 35, 88, 93

Corsi a più livelli: alfabetizzazione, perfezionamento, preparazione per ottenimento permesso di soggiorno e per esame di scuola guida. Viene effettuato in via preliminare un incontro per verifica del livello di conoscenza della lingua e della condizione sociale. Sono attivi anche corsi per sole donne. È possibile seguire i corsi gratuitamente se segnalati dai Servizi Sociali; in alternativa è richiesta una quota associativa in base alla propria condizione socio-economica. Al termine dei corsi viene rilasciato attestato di frequenza.

Tel. 388 8355852 (spagnolo); 329 3015680 (inglese).

Mail: info@intornoalcerchio.org; info2@intornoalcerchio.org

### **By Piedi – Chiesa metodista di Bologna**

Via Barozzi 7, Bologna. Bus: 32, 33, 38, 39, 27, 11, 20.

Quattro livelli di lingua: alfabetizzazione, principianti, intermedi, avanzati. Le iscrizioni si effettuano martedì e mercoledì alle 16,30; sabato e domenica alle 10,30. L'accesso alle lezioni rimane aperto anche a corsi iniziati.

Orari delle lezioni: martedì dalle 16 alle 17.30 e dalle 18 alle 19.30; mercoledì dalle 16 alle 18.30 e dalle 18.45 alle 20.15; sabato dalle 10 alle 11.30; domenica dalle 10 alle 11.30.

Tel. 051 6233429.

Mail: guido.armellini@alice.it; elisabettacammelli@hotmail.com; francantonina@fastwebnet.it

### **Famiglie insieme**

Piazza San Giovanni in Monte 1, Bologna. Bus: 11, 13, 19, 27. Iscrizione durante la prima lezione. Tre livelli di corso: alfabetizzazione, principianti, intermedi (i livelli sono elastici; essendo lezioni aperte ci si adatta al livello degli iscritti).

Orari delle lezioni: a partire da settembre, martedì dalle 16 alle 17.30; giovedì dalle 17.30 alle 19.

Mail: malossiniluca@hotmail.com

## ...SCUOLE DI ITALIANO

### **Kalima TPO – Associazione Ya Basta**

Via Casarini 17/4. Bus: C, 35, 18.

Corso elementare e pre-intermedio.

Orari delle lezioni: martedì e giovedì dalle 18.00 alle 20.00.

Tel. 051 6493234.

Mail: yabasta.bologna@gmail.com

### **Scuola Migranti XM24**

Via Fioravanti 24 c/o Centro sociale XM24. Bus: 11, 87, 92.

Tre livelli di italiano: base, intermedio, avanzato. I corsi sono gratuiti, aperti a tutti; non servono documenti e non c'è un limite alle presenze.

Orario delle lezioni: lunedì, martedì e mercoledì dalle 19 alle 21. Tel. 348 5594808, 349 5273673.

Mail: sim.xm24@gmail.com

FB: scuolamigrantixm

Web: [www.simxm24.noblogs.org](http://www.simxm24.noblogs.org)

## **Lavoro e tutela dei lavoratori**

Work and protection of workers  
Travail et protection des travailleurs  
Trabajo y asesoramiento laboral  
para los trabajadores

العمل وحماية العامل



## **...LAVORO E TUTELA DEI LAVORATORI**

### **Sportello comunale per il lavoro - Comune di Bologna**

Piazza Giovanni Spadolini 7 (presso sede del Quartiere San Donato), Bologna. Bus: 20, fermata "Centro Zanardi".

Lo Sportello comunale per il lavoro offre servizi gratuiti per sostenere le persone nell'individuazione e nella realizzazione del proprio progetto formativo e professionale, favorendo l'incontro tra domanda e offerta di lavoro.

Opera in collaborazione con il Centro per l'impiego e si rivolge a tutti i cittadini domiciliati a Bologna che cercano un lavoro. C'è anche la possibilità di consultare liberamente materiali attinenti alla ricerca del lavoro come annunci lavorativi, normativa, corsi di formazione aggiornati.

Le restanti attività vengono svolte su appuntamento, previo primo incontro in accoglienza (per esempio stesura del curriculum).

Orari di apertura: lunedì e mercoledì dalle 9 alle 12 senza appuntamento.

Tel. 051 6337514, 051 6337580, 051 6337594.

Mail: sportellolavoro@comune.bologna.it

### **Centro per l'impiego**

- Comune di Bologna: Via Todaro 8/A, Bologna. Bus: 20, 28, 36, 37.

- Comune di Minerbio: Via Europa 16 e 20, Minerbio. Tel. 051 878298.

- Comune di Porretta Terme: Via Marconi 2, Porretta Terme. Tel. 0534 22095.

- Comune di San Giovanni in Persiceto: Via Modena 66/B, San Giovanni in Persiceto. Tel. 051 822341.

- Comune di San Lazzaro di Savena: via Emilia 107, San Lazzaro di Savena. Tel. 051 6272040.

- Comune di Zola Predosa: Piazza della Repubblica 1 (c/o Municipio), Zola Predosa. Tel. 051 6598080.

Il Centro per l'impiego offre servizi gratuiti alle persone che cercano un'occupazione o desiderano cambiarla così come alle imprese e alle famiglie che necessitano di personale.

## **DOVE ANDARE PER...**

Tra questi servizi si segnalano colloqui di orientamento, incrocio domanda/offerta di lavoro e supporto nelle pratiche amministrative come l'iscrizione all'elenco anagrafico del lavoro, le certificazioni delle posizioni lavorative, il riconoscimento dello stato di disoccupazione, l'inserimento nelle liste di mobilità.

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13; lunedì e giovedì anche dalle 14.30 alle 16.30 (orario pomeridiano valido per tutti i centri indicati, tranne per quelli di Porretta Terme e Zola Predosa che ricevono martedì e giovedì dalle 14.30 alle 16.30).

Numero verde 800 286040 dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17. Fax 051 6598989.

Mail: [cimp.bologna@provincia.bologna.it](mailto:cimp.bologna@provincia.bologna.it)

## **Organizzazioni sindacali per la tutela dei lavoratori:**

### **Cgil - Confederazione Generale Italiana del Lavoro**

Via Marconi n. 67/2, Bologna. Bus: 11, 14, 20, 21, 25, 36, 38. Tel. 051 6087111, fax 051 251062.

### **Cisl - Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori**

Via Milazzo n. 16, Bologna. Bus: 21, 25, 30, 35, 36, A.

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 19; sabato dalle 8.30 alle 12.30.

Tel. 051 256611, fax 051 255896.

Mail: [ustm.bo@cisl.it](mailto:ustm.bo@cisl.it)

### **Uil - Unione Italiana Del Lavoro**

Via Serena n.2/2, Bologna. Bus: 28, 31, 35.

Tel. 051 522298, fax 051 557447.

Mail: [cspbologna@uil.it](mailto:cspbologna@uil.it)



## **...LAVORO E TUTELA DEI LAVORATORI**

### **Ugl - Unione Generale Del Lavoro**

Via S. Margherita n. 9, Bologna. Bus: 11, 13, 14, 20, 21, 30  
fermata "Piazza Malpighi".

Tel. 051 224227, fax 051 6303840.

### **Usb - Unione Sindacale Di Base**

Via Angelo Finelli 3/F, Bologna. Bus: 20, 32, 33.

Tel. 051 385932, 051 389524. Fax 051 310346.

Mail: [emiliaromagna@usb.it](mailto:emiliaromagna@usb.it)

Web: [emiliaromagna.usb.it](http://emiliaromagna.usb.it)

## **Un supporto per bisogni specifici**

Support for special needs

Aide pour des besoins spécifiques

Apoyo a las necesidades especiales

ﺩﻋﻢ ﻟﻤﺸﺎﻛﻞ ﻣﺤﺪﺩﻩ



## ...UN SUPPORTO PER BISOGNI SPECIFICI

### DIRITTO ALLA CASA

**Settore Casa del Comune di Bologna** Piazza Liber Paradisus 10, torre A, piano 2, Bologna. Bus: A, 30. Per la domanda di alloggio bisogna rivolgersi direttamente alle organizzazioni sindacali di seguito elencate. Tel. 051 2194332 dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 13; martedì e giovedì anche dalle 14.30 alle 17.

**Organizzazioni sindacali** Le organizzazioni sindacali convenzionate offrono informazioni e prestazioni gratuite in tema di compilazione delle domande per le case popolari, problematiche connesse all'assegnazione e alla graduatoria. Ricevono previa prenotazione telefonica. **S.U.N.I.A.** tel. 051 6087100. **S.I.C.E.T.** tel. 051 256734. **U.N.I.A.T.** tel. 051 522298, 051 520637. **AS.I.A. RdB** tel. 051 385932, 051 389524. **CONIA** tel. 051 0414877, 342 7877501. Fax 051 0822281. **Unione Inquilini CUB SUR** tel. 051 9921763, 320 8409632.

### DONNE

**Casa delle donne per non subire violenza – ONLUS** Via Dell'Oro n. 3, Bologna. Bus: 30, 32, 33, 38, 39. Ascolto, sostegno, informazioni legali, ospitalità, sostegno alla genitorialità per donne che hanno subito violenza. Tel. 051 333173, fax 051 3399498. Mail: [casadonne@women.it](mailto:casadonne@women.it). Web: [www.casadonne.it](http://www.casadonne.it)

**CHIAMA chiAMA** Via Capo di Lucca n.37, Bologna. Bus: 20, 28, 32, 33, 36, 37. Sportello di aiuto e sostegno rivolto alle donne vittime di violenza, di stalking, di tratta e in difficoltà socio-economiche. Offre servizi di accoglienza e informazione, colloqui individuali (su appuntamento dopo il primo accesso), counseling e sostegno psicologico, servizio di prima consulenza legale. L'accesso può essere telefonico o fisico, nei giorni di apertura. Aperto lunedì e venerdì dalle 9.30 alle 12.30; mercoledì dalle 13.30 alle 16.30. Tel. 051 233735, 338 5616613.

## **DOVE ANDARE PER...**

**SAV, Servizio accoglienza alla vita – ONLUS** Via Irma Bandiera n. 22, Bologna. Bus: 14, 20. Centro di Ascolto: colloqui e sostegni rivolti a gestanti e madri sole con bambini di età 0-3 anni che si trovano in disagio socio-psico-economico. Guardaroba: fornitura di corredi per neonati, abiti per bambini fino a 9 anni e oggettistica neonatale. Accoglienza: ospitalità temporanea in gruppi appartamento per le situazioni più gravi, in collaborazione con i Servizi Sociali di Territorio. Distribuzione di generi alimentari per nuclei o mamme sole con neonati e bambini fino a 3 anni previo colloquio. Orari di apertura: riceve solo su appuntamento telefonico. Telefonare dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30; martedì e giovedì anche dalle 15.30 alle 17.30.

Per appuntamento tel. 051 433473, fax 051 6142630.  
Mail: [info@sav.bologna.it](mailto:info@sav.bologna.it). Web: [www.sav.bologna.it](http://www.sav.bologna.it).

**Comunità S. Maria della Venenta Onlus** Via Venenta 42, Argelato (Bo). Bus: 97C Accoglienza in comunità di ragazze madri, donne in difficoltà con o senza bambini solo su segnalazione dei servizi sociali, in base a progetto. Aperta tutto l'anno. Tel. 051 6637200, fax 051 6637186.  
Mail: [info@venenta.com](mailto:info@venenta.com). Web: [www.venenta.com](http://www.venenta.com)

## **CARCERE**

### **Sportello Carcere di Intermediazione Linguistico-Culturale, di Ascolto, Orientamento e Informazione**

Casa Circondariale Dozza, via del Gomito 2, Bologna. Il servizio ha per oggetto la gestione di uno sportello di mediazione linguistico culturale principalmente per detenuti stranieri con pena non definitiva. Il servizio si configura quale risorsa per il detenuto e per le figure professionali che operano presso la Casa Circondariale, volto alla riduzione delle difficoltà correlate alle differenze socio culturali e linguistiche. Il servizio è accessibile anche su richiesta diretta del detenuto mediante la compilazione di un'apposita domanda da consegnare al personale penitenziario. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 9 alle ore 17.30; il sabato dalle 9 alle 13. Mail: [masc@societadolce.it](mailto:masc@societadolce.it)

## ...UN SUPPORTO PER BISOGNI SPECIFICI

### **DIPENDENZE**

**Area 15** Via Zamboni 15 (chiostro interno), Bologna. Bus: navetta C. Servizio di ASP Città di Bologna, è uno spazio informale d'incontro per persone sopra i 30 anni con materiali informativi sulle sostanze legali e illegali e sugli stili di consumo. Offre consulenze informative, incontri individuali a carattere psicologico e incontri tematici di gruppo sulle sostanze legali e illegali e sui comportamenti a rischio. L'accesso al servizio è diretto, avviene dalla strada ed è ripetibile nel tempo. Il servizio è gestito da esperti della coop. Open Group in collaborazione con coop. La carovana. Aperto lunedì e giovedì dalle 17 alle ore 20 e il martedì dalle ore 15 alle ore 18. Cell. 345 4520680. Web: [www.area15.it](http://www.area15.it)

**Alcolisti Anonimi** Gruppi di auto-aiuto:

- Via Polese 25, Bologna. Bus: 13, 19.

Aperto lunedì, martedì e venerdì dalle 20.30 alle 22.30; domenica dalle 16 alle 17.30.

- Via Marco Emilio Lepido 58 c/o Parrocchia Santa Maria Assunta, Bologna. Aperto giovedì dalle 20.30 alle 22.30.

- Via Podgora 41 c/o Centro Sociale Tolmino, Bologna.

Aperto mercoledì dalle 20.30 alle 22.30; domenica dalle 10 alle 12.

- Via della Beverara 86 c/o Parrocchia San Bartolomeo, Bologna. Aperto domenica dalle 17 alle 18.

-Via del Colle 1 Località Ponticella c/o centro giovanile, San Lazzaro di Savena (BO). Aperto martedì e venerdì dalle 20.30 alle 22.30.

Numero di telefono provinciale: 335 8202228.

**A.C.A.T Bologna** Via Mascarella 98/a, Bologna. Bus: 20, 28, 32, 33, 36, 37, 39. Associazione club di alcolisti in trattamento. Si occupa di tutti coloro che vogliono uscire dal problema alcool seguendo il metodo del prof. Hudolin che non prevede l'uso di farmaci, ma agisce solamente sullo stile di vita dell'alcolista. Aperto martedì e giovedì dalle 15 alle 17; sabato dalle 9 alle 12. Tel. 051 4211378 (attivo in orari di apertura al pubblico), 349 1744897 (attivo tutti i giorni). Mail: [acatbologna@teletu.it](mailto:acatbologna@teletu.it)

## **DOVE ANDARE PER...**

**Cooperativa Il Pettiroso - Gruppo Ceis** Via Scipione Dal Ferro 4, Bologna c/o Villaggio del Fanciullo. Bus 14, 36, 37. In convenzione con i Sert accreditati, comunità residenziali per le dipendenze patologiche, percorsi riabilitativi, socio-educativi, terapeutici e multidisciplinari (Centro Osservazione e Diagnosi e Doppia Diagnosi), casa alloggio socio-assistenziale per pazienti affetti da HIV in convenzione con reparto infettivi U.S.L. Percorsi ambulatoriale e residenziali brevi per poliassuntori e cocainomani, progetto Narciso. Tel. 051 266706, fax 051 4296132. Mail: [ilpettirosso@gruppoceis.org](mailto:ilpettirosso@gruppoceis.org); [segreteria@ilpettirosso.org](mailto:segreteria@ilpettirosso.org) Web : [www.ilpettirosso.org](http://www.ilpettirosso.org)

**Rupe Maschile** Via Rupe 9, Sasso Marconi (BO). Bus: 92. Comunità residenziale per uomini dipendenti da sostanze (eroinomani, cocainomani, poliassuntori). L'inserimento in comunità avviene previa segnalazione del servizio sociale di zona o del Sert, e colloquio con gli operatori. Sono accolte anche persone inviate dal carcere Dozza come misura alternativa. Tel. 051 840739, fax 051 6750400. Mail: [rupemaschile@opengroup.eu](mailto:rupemaschile@opengroup.eu)

**Rupe Femminile** Via San Vittore 22, Bologna. Bus: 10. Comunità residenziale per donne tossicodipendenti (eroinomani, cocainomani, poliassuntrici, alcooliste), anche con bambini; per le madri, si prevede un intervento specifico sulla genitorialità parallelo all'intervento sulla tossicodipendenza. L'inserimento in comunità avviene previa segnalazione del servizio sociale di zona o del Sert, e colloquio con gli operatori. Tel. 051 581009, fax 051 585849. Mail: [rupefemminile@opengroup.eu](mailto:rupefemminile@opengroup.eu)

**Rupe Time Out** Via Rupe 9, Sasso Marconi (BO). Bus: 92. Servizio residenziale breve (minimo 15 giorni - massimo 2 mesi), consulenza e psicoterapia singola e di gruppo per persone di ambo i sessi che presentino uso problematico, abuso e dipendenza da cocaina, quindi inquadabili lungo il continuum che va da un uso ricreativo/situazionale,

## **...UN SUPPORTO PER BISOGNI SPECIFICI**

consumo problematico fino all'estremo dello sviluppo di una franca dipendenza patologica. Gli itinerari terapeutici sono indicati anche per il trattamento delle nuove dipendenze (es. ludopatie). Si accede privatamente o tramite i servizi pubblici per le tossicodipendenze. Tel. 051 841206, fax 051 6750400. Web: [www.opengroup.eu](http://www.opengroup.eu)

### **S.A.T. Servizio Accoglienza Tossicodipendenti**

Casa Gianni - Via Rodolfo Mondolfo n.8 c/o casa Gianni, Bologna. Bus: 25 fermata "via Rodolfo Mondolfo". Colloqui di accoglienza per tossicodipendenti che intendono iniziare un percorso di recupero. Aperto tutti i giorni previo appuntamento presso "Casa Gianni". Tel. 051 453895, fax 051 453100. Mail: [asat@casagianni.net](mailto:asat@casagianni.net)

## **HIV**

### **Telefono Verde Aids della Regione Emilia-Romagna**

Informazioni generali sull'infezione da AIDS - HIV e M.T.S. (Malattie a Trasmissione Sessuale), informazioni per prevenire l'infezione da HIV, prenotazione del test HIV in forma anonima e gratuita, servizi di counseling.

Orari di apertura: gli operatori sanitari rispondono dal lunedì al venerdì, dalle 14 alle 18. Il lunedì anche dalle 9 alle 12. E' attivo 24/24 h un sistema automatico di risposta: digitando sulla tastiera telefonica il numero che viene indicato, un sistema automatico di risposta fornisce informazioni di carattere generale su virus AIDS - HIV, sui centri regionali di prelievo e sull'effettuazione del test. Telefono verde 800 856080.

**C.A.S.A (Centro attività servizi AIDS)** Azienda USL di Bologna Direzione sanitaria. Via S. Isaia 90, Bologna. Bus: D, 14, 21, 94, 89. Dipartimento cure primarie: visite mediche, esami, terapie e informazioni rivolte a persone sieropositive e/o in AIDS. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 16. Tel. 051 6584334.

## **DOVE ANDARE PER...**

### **Plus Onlus**

Via San Carlo 42/c, Bologna. Organizzazione italiana di persone LGBT sieropositive. Orari di apertura: mercoledì e domenica dalle 18 alle 22.

Numero verde 800 586992. Tel. 051 4211857

Mail: info@plus-onlus.it. Web: www.plus-onlus.it.

## **LABORATORI**

**Centro Diurno Open - E-20** Via Mauro Sarti 20, Bologna. Bus: 11, 36, 38 fermata "Albini". Il Laboratorio E20 prevede diverse attività al suo interno ad esempio laboratorio d'informatica, attività teatrale, emeroteca. Attraverso lo strumento dei laboratori si intende trasmettere competenze, ma soprattutto offrire al territorio uno spazio di socializzazione qualificata e di integrazione sociale. Rivolto a persone adulte (18 - 65 anni) in condizione di grave disagio sociale, su segnalazione dei servizi del territorio (strutture di accoglienza, servizi di prossimità, ASP U.O. Disagio Adulto) in accordo con l'équipe del servizio. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 17 e il sabato mattina dalle 9 alle 13. Tel. 051 521704. Mail: laboratorioe-20@societadolce.it

**Happy Center Bo** Via di Vincenzo 26/A, Bologna. Bus: 11, 21, 25, 27, 35, A. Il laboratorio è un luogo in cui attivarsi e stare con altre persone per stare meglio con se stessi, con gli altri e nella comunità. Le attività e il gruppo vogliono accogliere i partecipanti e valorizzare le loro capacità e desideri. È aperto a tutte/i le cittadine/i, con particolare attenzione rivolta a persone adulte (18 - 65 anni) in condizione di grave disagio sociale su segnalazione dei servizi del territorio (strutture di accoglienza, servizi di prossimità, ASP U.O. Disagio Adulto) in accordo con l'équipe del servizio. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 17. Tel. 051 0567160.



## **CONSUMATORI**

**Federconsumatori** Via del Porto 16, Bologna. Bus: 11, 14, 20, 21, 25, fermata "Piazza dei Martiri". Offre servizi, informazioni e tutela dei consumatori ed utenti. Sportelli tematici su sanità, telefonia, banche e finanziarie, consumatori stranieri. Aperto dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 17. Chiuso il giovedì mattina.

Tel. 051 6087120, fax. 051 6087122.

Mail: [infofederconsumatoribologna.it](mailto:infofederconsumatoribologna.it)

Web: [www.federconsumatoribologna.it](http://www.federconsumatoribologna.it)

**Adoc** Via Serena 2/2, Bologna. Bus: 21, 35, 38. Associazione nazionale per la difesa e l'orientamento dei consumatori e degli utenti. Offre servizi di consulenza e tutela dei consumatori, in particolare su tematiche di bollette, reclami su prodotti, antitrust, assistenza agli utenti internet ad agli acquirenti di e-commerce, pubblicità ingannevole e tutela reale della privacy. Aperto lunedì dalle 9.30 alle 13 e dalle 14 alle 17; martedì dalle 9.30 alle 13 e dalle 14 alle 16; mercoledì dalle 9.30 alle 13 e dalle 14 alle 16; giovedì dalle 9.30 alle 13 e dalle 14 alle 17.

Tel. 051 550726, fax. 051 557447.

Mail: [adocbologna@libero.it](mailto:adocbologna@libero.it)

**Codacons** Via Emilia Ponente 86, Bologna. Bus: 13, 35. Servizio di consulenza legale e tecnica diretta ai consumatori in tutti i settori di tutela al consumatore, in particolare su qualità e sicurezza dei prodotti, trasparenza dei contratti, trasparenza dell'attività della Pubblica Amministrazione, diritto di recesso, usura e sicurezza stradale. L'associazione segue anche le procedure relative ai casi di sovraindebitamento.

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 13.

Numero verde: 800 050800. Tel. 051 312611.

Mail: [info@codacons.emiliaromagna.it](mailto:info@codacons.emiliaromagna.it)

## **DOVE ANDARE PER...**

### **LGBT**

**Telefono amico Arcigay** Via Don Minzoni 18, Bologna. Bus: 32, 33, 35. Il servizio è attivo dalle 20 alle 23 e offre ascolto e supporto telefonico alle persone LGBT e non solo. Ricevono le chiamate operatori e operatrici volontari opportunamente formati, in grado di riconoscere i bisogni e di guidare gli utenti all'utilizzo tanto della rete di servizi e attività messi in campo dal circolo, quanto delle risorse "lgbt friendly" pubbliche o private. Dopo il contatto telefonico o telematico, se necessario, è possibile richiedere un breve ciclo di incontri gratuiti con operatori professionali. Tel. 051 555661. Mail: [telefonoamicogay@cassero.it](mailto:telefonoamicogay@cassero.it)

**MIT Movimento Identità Transessuale** Via Polese 22, Bologna. Bus: 11, 14, 19, 20, 21, 25, 36, 38. Consultorio per la salute delle persone transessuali, counseling telefonico e diretto. Accompagnamento ai servizi socio sanitari. Riduzione del danno nella prostituzione attraverso unità di strada. Aperto da lunedì a giovedì dalle 10 alle 16, il venerdì dalle 10 alle 14. Tel. 051 271666. Mail: [mit.segreteria@gmail.com](mailto:mit.segreteria@gmail.com) Web: [www.mit-italia.com](http://www.mit-italia.com)

## **DISTRIBUZIONE**

Questa guida viene distribuita gratuitamente nei centri diurni, nei dormitori, in stazione, e in tutti i luoghi di Bologna frequentati dalle persone senza dimora.

Copie della guida possono essere richieste chiamando il numero di telefono 051 227143 o inviando una mail a: [bologna@avvocatodistrada.it](mailto:bologna@avvocatodistrada.it)

I dati pubblicati in questa ristampa sono aggiornati al 15.01.16

**Avvocato di strada Onlus**  
**Tel. 051 227143**  
**Via Malcontenti 3, 40121, Bologna**  
**Mail: [bologna@avvocatodistrada.it](mailto:bologna@avvocatodistrada.it)**  
**Sito web: [www.avvocatodistrada.it](http://www.avvocatodistrada.it)**



**Avvocato di strada  
DOVE ANDARE PER...  
IX Edizione - 2016**